



重要提示

天然氣

安全
信息

每個人都需要知道的

聞到氣味了？
立即離開現場
並電洽我們！

1-800-834-2134 或 911

 **CORNING**
NATURAL GAS CORPORATION

330 W. William St. • Corning, NY 14830
607-936-3755 or 1-800-834-2134
fax 607-936-4316
www.corninggas.com

此安全資訊是與以下合作夥伴共同提供的：

 **Northeast**
GAS ASSOCIATION

我們的安全承諾。

安全是天然氣行業的重中之重。在全國範圍內有超過 200 萬英里的管道和總管，每天安全、可靠且高效地輸送天然氣，供居民、商業用戶和工業用戶使用。

天然氣有著良好的安全記錄。

和所有形式的能源一樣，天然氣必須妥善處置。若處置不當，天然氣可能會導致危險情況，如火災、爆炸或窒息。

我們的應急準備。

我們也與緊急救援人員以及州和地方的各種機構合作，通過培訓和定期演練來預防並做好應急準備。應急計劃和程式會定期更新，並且提供給聯邦和州政府當局。

如何識別天然氣洩漏



聞

加入了類似臭雞蛋的氣味，幫助您識別。並非所有管道都經過“加臭”，且臭味會隨著時間流逝而淡化。



看

看到白色的雲、薄霧或濃霧、積水中冒氣泡或是出現揚塵。或是植物看起來快死了或瀕臨死亡而無明顯原因。



聽

聽到咆哮、嘶吼、吹哨似的異常聲音。



瞭解下方有何物。在您開始挖掘之前，請先電洽。

811 這是法律規定！

所有意外破壞地下天然氣管線的情形中幾乎有 60% 是挖掘造成的。即便是手鏟，也可能會造成足夠的損害，形成洩漏或管線故障！

若您懷疑有洩漏，該怎麼做

移動到一處安全的環境並立即電洽我們。不要使用您家裡的電話或手機。

提供確切的位置資訊，包括交錯的街道。

不要吸煙、點燃蠟燭或是操作電氣開關或設備。這樣做可能會產生火花、引燃氣體並引發爆炸。

讓我們知悉該地區是否正在開展下水道工程或者是挖掘作業。

在您開展挖掘之前：無論您是讓專業人士進行挖掘或是自己動手進行挖掘，在挖掘之前，您必須電詢以便將臨近的地下天然氣管線的確切位置均標注出來。

這是免費的，且非常容易實現。

- 1 法律要求您在開挖之前電洽 811。
- 2 您的請求將被轉給您當地的天然氣經營者，一名工人將被派出，以便標注管線的位置。
- 3 一旦完成標注，務請加以留意，並且小心挖掘。

天然氣相關家庭教育

您家裡的每個人都應當熟悉天然氣的特性，並準備好做出適當反應，這很重要，可確保您的安全及他人的安全。

若您聞到天然氣味道或懷疑有洩漏，
切勿停留！
立即離開現場並電洽我們。



切勿假設別的人會報告相關狀況。

絕對不要假設！天然氣管線通常沿著公共街道鋪設，可能會臨近並位於私人物業位址。有時候，它們會用管線標記物做出標注，但是很多時候在地面上並無指示。不要假設您知悉地下管線位於何處——若不電洽 811，可能會危害公共安全，導致成本高昂的損失，並遭致巨額罰款！



像這樣的管線標記物會列明管線運營商的名稱和電話號碼，一旦發生緊急情況，可通過其聯繫到相關運營商。即便您並未看見這些標記物，附近仍有可能存在天然氣管線。開挖之前請始終電洽 811！並非所有管線標記物均在此插圖中列示。